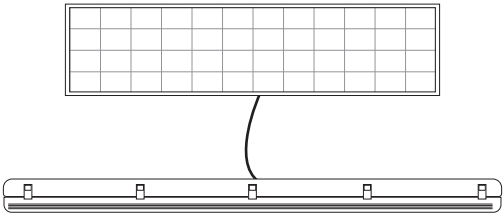
ESPAÑOL

Panasolar®
LED lighting

MANUAL DE USO
LOIRA-120 120CM IP65

PPS30L60120LO



⚠ Para una correcta instalación y seguridad en el uso del producto, lee atentamente este manual antes de desembalarlo. Conserva este manual para futuras consultas.

⚠ **PRODUCTO CONECTADO A ALTA TENSIÓN**. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no manipular el producto con tensión aplicada. Las conexiones de los cableados deberán ser realizadas siempre por personal profesional cualificado.

Este producto mantiene voltaje interno, incluso después del apagado o corte de la tensión de alimentación del mismo. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no manipular el producto hasta pasados 20 minutos desde su apagado. La apertura y manipulación de la caja de conexionado del producto solo debe hacerse por personal cualificado. No desmontar, manipular o abrir partes internas del producto por riesgo de descarga eléctrica, incluso sin estar conectado.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

- Evita manipular objetos afilados que puedan dañar la superficie de la luminaria durante la instalación.
- Utiliza un paño seco y suave para la limpieza de la superficie de la luminaria y/o su óptica.
- Evita el contacto de la óptica con sustancias corrosivas.
- Comprueba con regularidad la instalación de la luminaria, para evitar desajustes en el soporte del montaje.

CONSIDERACIONES ADICIONALES

- Por favor, lee cuidadosamente las instrucciones detalladas en este manual de instalación.
- Para garantizar la correcta instalación del producto, por favor sigue las instrucciones de este manual.
- PANASOLAR® no se hace responsable por ningún daño causado si la instalación del producto no fue realizada siguiendo las indicaciones de la presente guía o si no fue realizada por personal cualificado.
- No cambiar la estructura de la lámpara o partes de la misma.
- Respetar siempre el grado de protección IP especificado para este producto.
- No emplear la luminaria en condiciones de temperatura fuera del rango especificado.
- No instalar la luminaria en sitios donde sea factible el sumergimiento parcial o completo de la misma.
- Factores como una mala instalación o uso inadecuado serán causantes del cese de la garantía.

CONEXIÓN E INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

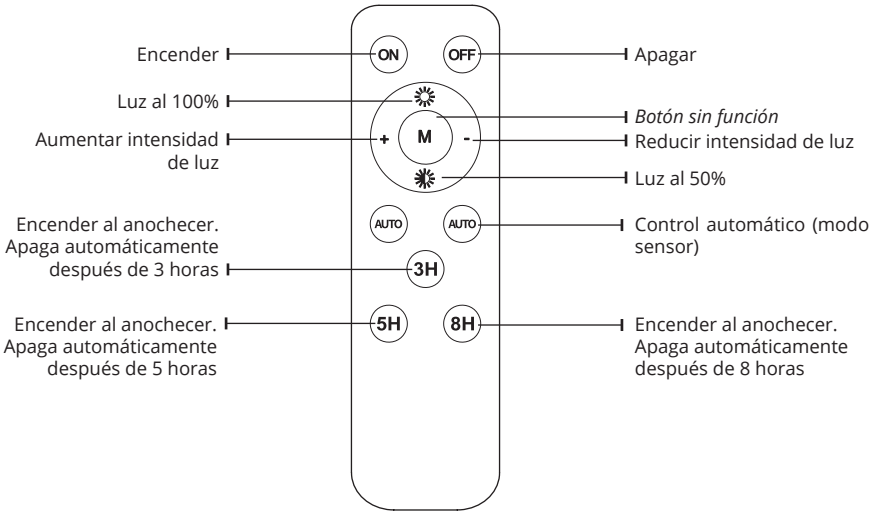
Este sistema de iluminación está compuesto por un panel solar y una luminaria LED estanca. **Ambos productos deben utilizarse conjuntamente, y en exclusiva, para su correcto funcionamiento.**

1) Instalar la luminaria estanca en el lugar deseado, teniendo en cuenta la distancia máxima* hasta el lugar donde se instalará el panel solar (determinada por la longitud del cable de conexión).
2) Buscar la mejor orientación para el panel solar (recomendamos la orientación Sureste) y fijar el panel mediante el brazo soporte integrado.
3) Conectar ambos dispositivos a través del cable integrado en el panel solar mediante el conector de conexión rápida GX-16.

Una vez realizado este procedimiento, **es necesario dejar cargar la luminaria durante un plazo mínimo de 12 horas de Sol** antes de comenzar a utilizarla.

FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA

El primer encendido de la luminaria, debe realizarse presionando el botón AUTO (cualquier de los 2).



FUNCIONAMIENTO DEL SENSOR CREPUSCULAR

La luminaria integra en su interior un sensor crepuscular, el cual permite que la luminaria se encienda y apague automáticamente en horas de oscuridad y en horas de Sol, respectivamente.

Este modo de funcionamiento viene predeterminado por defecto, y es posible activarlo desde el mando a distancia **presionando el botón AUTO**. Para desactivar este modo de funcionamiento, bastará con asignar cualquier otro a través de las funciones del mando a distancia.

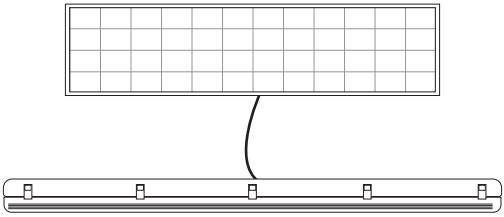
**Se puede adquirir, opcionalmente, un cable prologando para disponer de mayor distancia entre los elementos.*

ENGLISH

Panasolar®
LED lighting

USER MANUAL
LOIRA-120 120CM IP65

PPS30L60120LO



For a correct installation and safe use of the product, read this manual carefully before unpacking it. Keep this manual for future reference.

PRODUCT CONNECTED TO HIGH VOLTAGE. To reduce the risk of electric shock, do not handle the product with voltage applied. The wiring connections must always be made by qualified professional personnel.

This product maintains internal voltage, even after the power supply has been turned off or cut off. To reduce the risk of electric shock, do not handle the product until 20 minutes after it has been turned off. The opening and manipulation of the connection box of the product must only be done by qualified personnel. Do not disassemble, manipulate or open internal parts of the product due to the risk of electric shock, even without being connected.

PRODUCT MAINTENANCE

- Avoid handling sharp objects that may damage the surface of the luminaire during installation.
- Use a dry and soft cloth to clean the surface of the luminaire and/or its optics.
- Avoid contact of the optics with corrosive substances.
- Regularly check the installation of the luminaire, to avoid misalignments in the mounting support.

ADDITIONAL CONSIDERATIONS

- Please read the detailed instructions in this installation manual carefully.
- To guarantee the correct installation of the product, please follow the instructions in this manual.
- PANASOLAR® is not responsible for any damage caused if the installation of the product was not carried out following the indications of this guide or if it was not carried out by qualified personnel.
- Do not change the structure of the lamp or its parts.
- Always respect the degree of IP protection specified for this product.
- Do not use the luminaire in temperature conditions outside the specified range.
- Do not install the luminaire inplaces where its partial or complete submersion is feasible.
- Factors such as poor installation or improper use will cause the cessation of the guarantee.

PRODUCT CONNECTION AND INSTALLATION

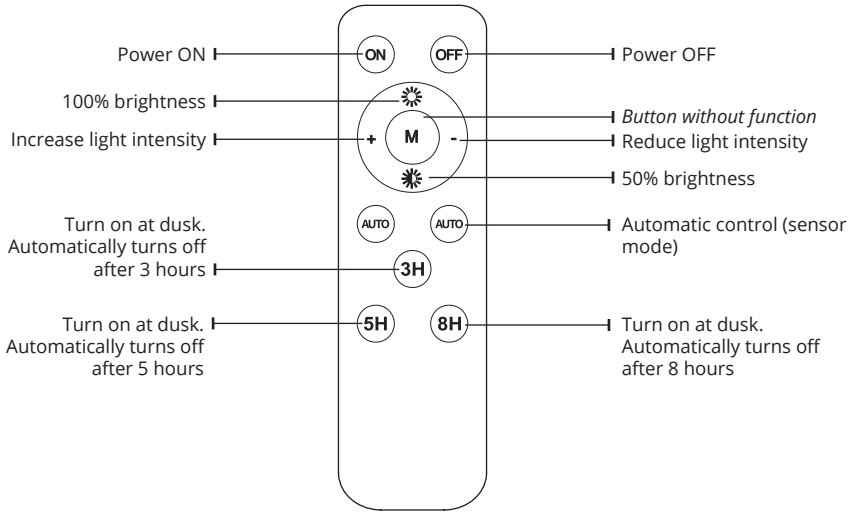
This lighting system is made up of a solar panel and a waterproof LED luminaire. **Both products must be used together, and exclusively, for their correct functioning.**

1) Install the waterproof luminaire in the desired location, taking into account the maximum distance* to the location where the solar panel will be installed (determined by the length of the connection cable).
2) Find the best orientation for the solar panel (we recommend Southeast orientation) and secure the panel using the integrated support arm.
3) Connect both devices through the cable integrated into the solar panel using the GX-16 quick connect connector.

Once this procedure has been carried out, **it is necessary to let the luminaire charge for a minimum period of 12 hours of sunlight before starting to use it**.

REMOTE CONTROL FUNCTIONS

The first lighting of the luminaire must be done by pressing the AUTO button (any of the 2).



OPERATION OF THE TWILIGHT SENSOR

The luminaire integrates a twilight sensor inside, which allows the luminaire to turn on and off automatically in hours of darkness and in hours of sunshine, respectively.

This operating mode is preset by default, and it can be activated from the remote control by **pressing the AUTO button**. To deactivate this operating mode, simply assign any other mode through the remote control functions.

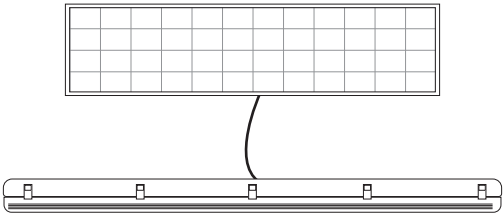
**You can optionally purchase an extended cable to have a greater distance between the elements.*

DEUTSCH

Panasolar®
LED lighting

BENUTZERHANDBUCH
LOIRA-120 120CM IP65

PPS30L60120LO



⚠ Für eine korrekte Installation und sichere Verwendung des Produkts lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie es auspacken. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlage.

⚠ **PRODUKT AN HOCHSPANNUNG ANGESCHLOSSEN.** Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, darf das Produkt nicht unter Spannung gehandhabt werden. Der Kabelanschluss muss stets von qualifiziertem Fachpersonal vorgenommen werden.

Dieses Produkt behält die interne Spannung bei, auch nachdem die Stromversorgung ausgeschaltet oder unterbrochen wurde. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, berühren Sie das Produkt erst 20 Minuten nach dem Ausschalten. Das Öffnen und Manipulieren des Anschlusskastens des Produkts darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Zerlegen, manipulieren oder öffnen Sie keine inneren Teile des Produkts, da die Gefahr eines Stromschlags besteht, auch wenn das Produkt nicht angeschlossen ist.

PRODUKTWARTUNG

- Vermeiden Sie den Umgang mit scharfen Gegenständen, die die Oberfläche der Leuchte während der Installation beschädigen könnten.
- Reinigen Sie die Oberfläche der Leuchte und/oder ihre Optik mit einem trockenen und weichen Tuch.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Optik mit ätzenden Substanzen.

WEITERE ÜBERLEGUNGEN

- Bitte lesen Sie die detaillierten Anweisungen in dieser Installationsanleitung sorgfältig durch.
- Um die korrekte Installation des Produkts zu gewährleisten, befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Anleitung.
- PANASOLAR® haftet nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass die Installation des Produkts nicht gemäß den Anweisungen dieser Anleitung oder nicht durch qualifiziertes Personal durchgeführt wurde.
- Verändern Sie nicht die Struktur der Lampe oder ihrer Teile.
- Beachten Sie stets den für dieses Produkt angegebenen IP-Schutzgrad.
- Benutzen Sie die Leuchte nicht bei Temperaturbedingungen außerhalb des angegebenen Bereichs.
- Installieren Sie die Leuchte nicht an Orten, an denen ein teilweises oder vollständiges Untertauchen möglich.

PRODUKTVERBINDUNG UND INSTALLATION

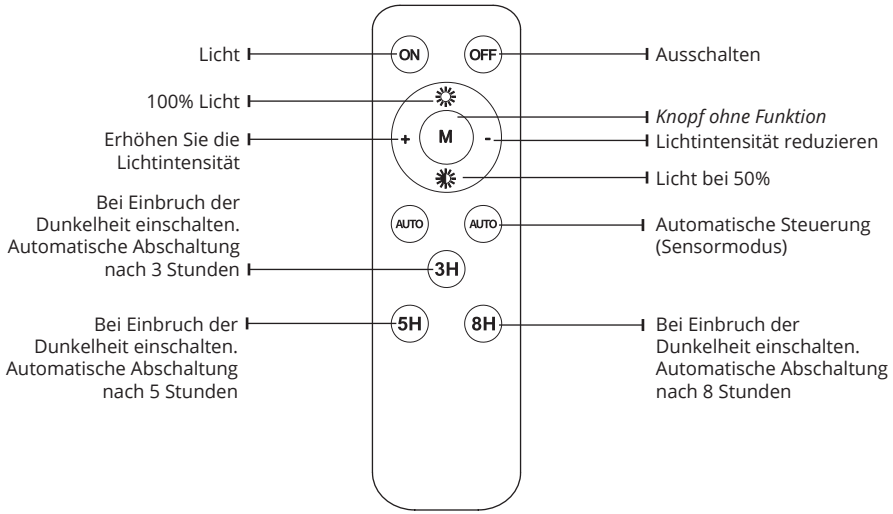
Dieses Beleuchtungssystem besteht aus einem Solarpanel und einer wasserdichten LED-Leuchte. **Für eine einwandfreie Funktion müssen beide Produkte ausschließlich zusammen verwendet werden.**

1) Installieren Sie die wasserdichte Leuchte am gewünschten Ort und berücksichtigen Sie dabei den maximalen Abstand* zum Ort, an dem das Solarpanel installiert werden soll (bestimmt durch die Länge des Anschlusskabels).
2) Finden Sie die beste Ausrichtung für das Solarpanel (wir empfehlen die Ausrichtung nach Südosten) und befestigen Sie das Panel mit dem integrierten Haltearm.
3) Verbinden Sie beide Geräte über das im Solarpanel integrierte Kabel mit dem GX-16-Schnellverbindungsstecker.

Sobald dieser Vorgang durchgeführt wurde, **muss die Leuchte vor der Inbetriebnahme mindestens 12 Stunden lang aufgeladen werden**.

FERNBEDIENUNGSFUNKTIONEN

Das erste Einschalten der Leuchte muss durch Drücken der AUTO-Taste (eine der beiden) erfolgen.



FUNKTION DES DÄMMERUNGSSENSORS

Im Inneren der Leuchte ist ein Dämmerungssensor integriert, der ein automatisches Ein- und Ausschalten der Leuchte bei Dunkelheit bzw. bei Sonnenschein ermöglicht.

Dieser Betriebsmodus ist standardmäßig voreingestellt und kann über die Fernbedienung durch Drücken der **AUTO-Taste aktiviert werden**. Um diesen Betriebsmodus zu deaktivieren, weisen Sie einfach über die Fernbedienungsfunktionen einen anderen Modus zu.

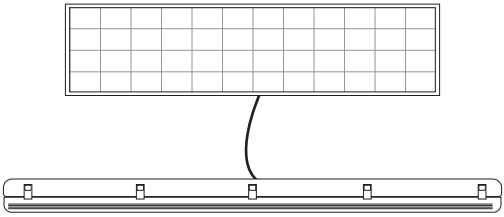
**Sie können optional ein verlängertes Kabel erwerben, um einen größeren Abstand zwischen den Elementen zu erreichen.*

ITALIANO

Panasolar®
LED lighting

MANUALE D'USO
LOIRA-120 120CM IP65

PPS30L60120LO



Per una corretta installazione e un uso sicuro del prodotto, leggere attentamente questo manuale prima di disimballarlo. Conservare questo manuale per future consultazioni.

PRODOTTO COLLEGATO AD ALTA TENSIONE. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non maneggiare il prodotto sotto tensione. I collegamenti elettrici devono sempre essere eseguiti da personale professionale qualificato.

Questo prodotto mantiene la tensione interna, anche dopo che l'alimentazione è stata spenta o interrotta. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non maneggiare il prodotto fino a 20 minuti dopo che è stato spento. L'apertura e la manipolazione della scatola di connessione del prodotto devono essere eseguite solo da personale qualificato. Non smontare, manipolare o aprire le parti interne del prodotto a causa del rischio di scosse elettriche, anche senza essere collegato.

MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

- Evitare di maneggiare oggetti taglienti che potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la superficie dell'apparecchio e/o le sue ottiche.
- Evitare il contatto delle ottiche con sostanze corrosive.
- Controllare regolarmente l'installazione dell'apparecchio per evitare disallineamenti nel supporto.

ULTERIORI CONSIDERAZIONI

- Si prega di leggere attentamente le istruzioni dettagliate in questo manuale di installazione.
- Per garantire la corretta installazione del prodotto, seguire le istruzioni contenute nel presente manuale.
- PANASOLAR® non è responsabile di eventuali danni causati se l'installazione del prodotto non è stata effettuata seguendo le indicazioni di questa guida o se non è stata eseguita da personale qualificato.
- Non modificare la struttura della lampada o sue parti.
- Rispettare sempre il grado di protezione IP specificato per questo prodotto.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni di temperatura al di fuori del range specificato.
- Non installare l'apparecchio in luoghi in cui è possibile la sua immersione parziale o completa.
- Fattori come una cattiva installazione o un uso improprio causeranno la cessazione della garanzia.

COLLEGAMENTO E INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO

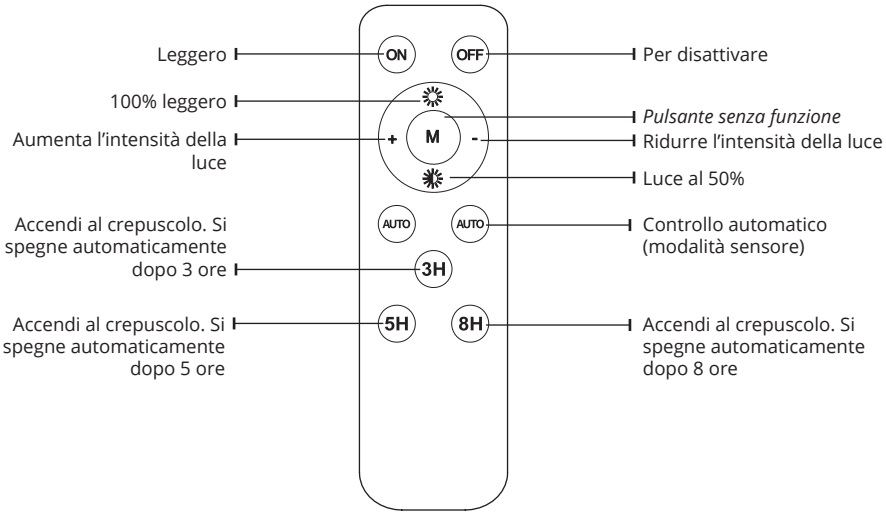
Questo sistema di illuminazione è composto da un pannello solare e da un apparecchio a LED impermeabile. **Entrambi i prodotti devono essere utilizzati insieme, ed esclusivamente, per il loro corretto funzionamento**.

1) Installare l'apparecchio impermeabile nel luogo desiderato, tenendo conto della distanza massima* dal luogo in cui verrà installato il pannello solare (determinata dalla lunghezza del cavo di collegamento).
2) Trovare l'orientamento migliore per il pannello solare (si consiglia l'orientamento sud-est) e fissare il pannello utilizzando il braccio di supporto integrato.
3) Collegare entrambi i dispositivi tramite il cavo integrato nel pannello solare utilizzando il connettore a connessione rapida GX-16.

Una volta effettuata questa procedura **è necessario lasciare caricare l'apparecchio per un periodo minimo di 12 ore di luce solare prima di iniziare ad utilizzarlo**.

FUNZIONI DEL TELECOMANDO

La prima accensione dell'apparecchio deve essere effettuata premendo il pulsante AUTO (uno qualsiasi dei 2).



FUNZIONAMENTO DEL SENSORE CREPUSCOLARE

L'apparecchio integra al suo interno un sensore crepuscolare, che permette all'apparecchio di accendersi e spegnersi automaticamente rispettivamente nelle ore di buio e nelle ore di sole.

Questa modalità operativa è preimpostata di default e può essere attivata dal telecomando **premendo il pulsante AUTO**. Per disattivare questa modalità operativa è sufficiente assegnare qualsiasi altra modalità tramite le funzioni del telecomando.

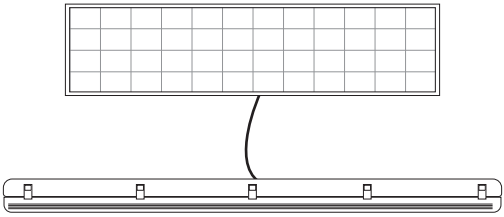
**Opzionalmente è possibile acquistare un cavo prolungato per avere una maggiore distanza tra gli elementi.*

PORTUGUÊS

Panasolar®
LED lighting

MANUAL DE UTILIZAÇÃO
LOIRA-120 120CM IP65

PPS30L60120LO



⚠ Para uma correta instalação e uso seguro do produto, leia atentamente este manual antes de desembalá-lo. Guarde este manual para referência futura.

⚠ **PRODUTO CONECTADO À ALTA TENSÃO.** Para reduzir o risco de choque elétrico, não manuseie o produto com tensão aplicada. As conexões da fiação devem ser sempre feitas por profissionais qualificados.

Este produto mantém a tensão interna, mesmo após o desligamento ou corte da fonte de alimentação. Para reduzir o risco de choque elétrico, não manuseie o produto até 20 minutos após ele ter sido desligado. A abertura e manipulação da caixa de conexões do produto devem ser feitas somente por pessoal qualificado. Não desmonte, manipule ou abra partes internas do produto devido ao risco de choque elétrico, mesmo sem estar conectado.

MANUTENÇAO DO PRODUTO

- Evite manusear objetos pontiagudos que possam danificar a superfície da luminária durante a instalação.
- Use um pano seco e macio para limpar a superfície da luminária e/ou sua ótica.
- Evite o contato da ótica com substâncias corrosivas.
- Verifique regularmente a instalação da luminária, para evitar desalinhamentos no suporte de montagem.

CONSIDERAÇÕES ADICIONAIS

- Leia atentamente as instruções detalhadas neste manual de instalação.
- Para garantir a correta instalação do produto, siga as instruções deste manual.
- A PANASOLAR® não se responsabiliza por quaisquer danos causados se a instalação do produto não for realizada seguindo as indicações deste guia ou se não for realizada por pessoal qualificado.
- Não altere a estrutura da lâmpada ou suas partes.
- Respeite sempre o grau de proteção IP especificado para este produto.
- Não use a luminária em condições de temperatura fora da faixa especificada.
- Não instale a luminária em locais onde seja viável sua submersão parcial ou total.
- Fatores como má instalação ou uso indevido ocasionarão a extinção da garantia.

CONEXÃO E INSTALAÇÃO DO PRODUTO

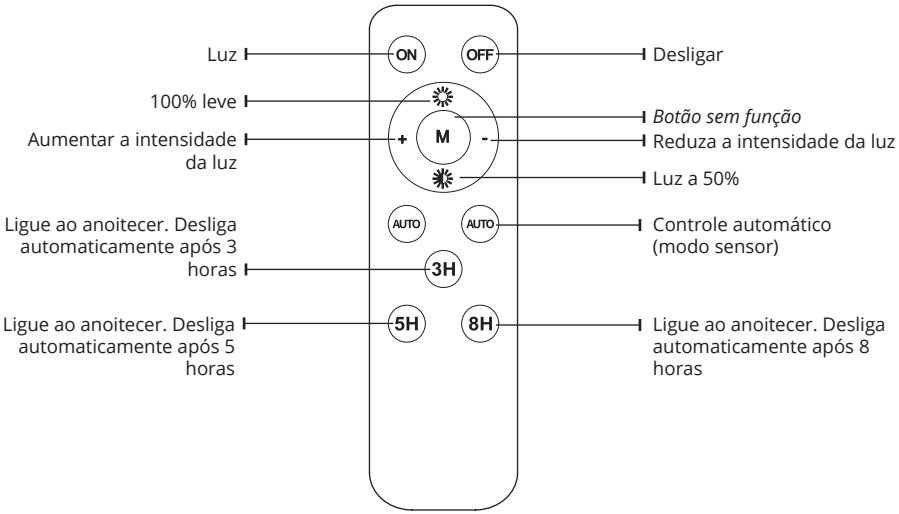
Este sistema de iluminação é composto por um painel solar e uma luminária LED impermeável. **Ambos os produtos devem ser utilizados em conjunto e exclusivamente para o seu correto funcionamento**.

1) Instale a luminária estanque no local desejado, tendo em conta a distância máxima* ao local onde será instalado o painel solar (determinada pelo comprimento do cabo de ligação).
2) Encontre a melhor orientação para o painel solar (recomendamos a orientação Sudeste) e fixe o painel utilizando o braço de suporte integrado.
3) Conecte ambos os dispositivos através do cabo integrado ao painel solar usando o conector de conexão rápida GX-16.

Uma vez realizado este procedimento, **é necessário deixar a luminária carregar por um período mínimo de 12 horas de luz solar antes de começar a utilizá-la**.

FUNÇÕES DE CONTROLE REMOTO

O primeiro acendimento da luminária deve ser feito pressionando o botão AUTO (qualquer um dos 2).



FUNCIONAMENTO DO SENSOR CREPÚSCULO

A luminária integra no seu interior um sensor crepuscular, que permite ligar e desligar automaticamente a luminária nas horas de escuridão e nas horas de sol, respetivamente.

Este modo de operação está predefinido por padrão e pode ser ativado no controle remoto **pressionando o botão AUTO**. Para desativar este modo de operação, basta atribuir qualquer outro modo através das funções do controle remoto.

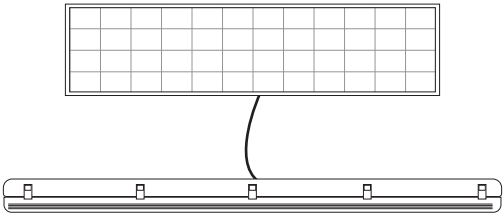
**Opcionalmente pode adquirir um cabo estendido para ter uma maior distância entre os elementos.*

FRANÇAIS

Panasolar®
LED lighting

MANUEL D'UTILISATION
LOIRA-120 120CM IP65

PPS30L60120LO



⚠ Pour une installation correcte et une utilisation sûre du produit, veuillez lire attentivement ce manuel avant de le déballer. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

⚠ **PRODUIT CONNECTÉ À UNE HAUTE TENSION.** Pour réduire le risque d'électrocution, ne manipulez pas l'appareil lorsqu'il est sous tension. Les connexions électriques doivent toujours être effectuées par du personnel professionnel qualifié.

Ce produit conserve sa tension interne, même après l'avoir éteint ou après avoir coupé la tension d'alimentation. Pour réduire le risque d'électrocution, ne manipulez pas le produit dans les 20 minutes qui suivent sa mise hors tension. L'ouverture et la manipulation de la boîte de jonction du produit ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Ne démontez pas, ne manipulez pas et n'ouvrez pas les pièces internes du produit en raison du risque de choc électrique, même si le produit n'est pas connecté.

MAINTENANCE DES PRODUITS

- Évitez de manipuler des objets pointus qui pourraient endommager la surface du luminaire pendant l'installation. - Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface du luminaire et/ou de ses optiques.
- Éviter tout contact de l'optique avec des substances corrosives.
- Vérifier régulièrement l'installation du luminaire afin d'éviter tout désalignement du support de montage.

CONSIDÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES

- Veuillez lire attentivement les instructions détaillées de ce manuel d'installation.
- Pour garantir une installation correcte du produit, veuillez suivre les instructions de ce manuel.
- PANASOLAR® n'est pas responsable des dommages causés si l'installation du produit n'a pas été effectuée selon les instructions de ce guide ou si elle n'a pas été effectuée par du personnel qualifié.
- Ne modifiez pas la structure de la lampe ou des parties de celle-ci.
- Respectez toujours le degré de protection IP spécifié pour ce produit.
- Ne pas utiliser le luminaire dans des conditions de température en dehors de la plage spécifiée.
- N'installez pas le luminaire dans des endroits où il est possible de l'immerger partiellement ou totalement.

CONNEXION ET INSTALLATION DU PRODUIT

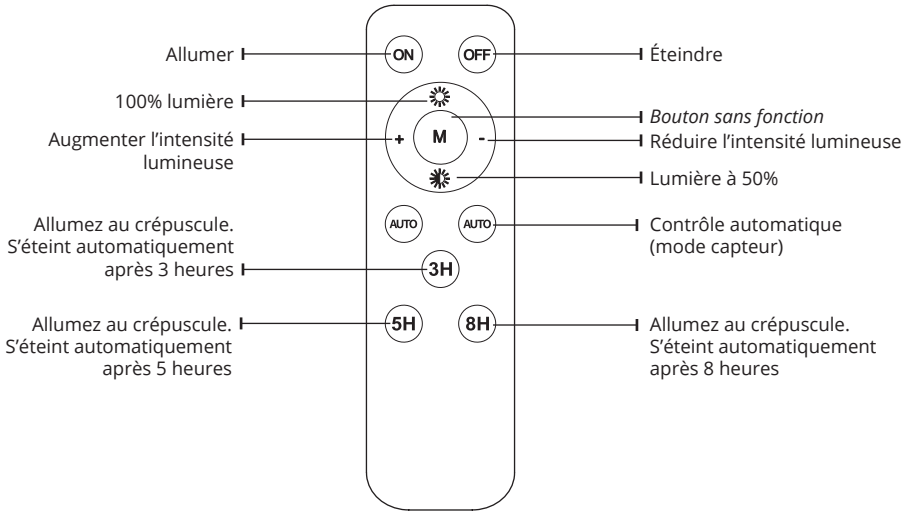
Ce système d'éclairage est composé d'un panneau solaire et d'un luminaire LED étanche. **Les deux produits doivent être utilisés ensemble et exclusivement pour leur bon fonctionnement.**

1) Installez le luminaire étanche à l'endroit souhaité en tenant compte de la distance maximale* jusqu'à l'endroit où sera installé le panneau solaire (déterminée par la longueur du câble de raccordement).
2) Trouvez la meilleure orientation pour le panneau solaire (nous recommandons l'orientation Sud-Est) et fixez le panneau à l'aide du bras de support intégré.
3) Connectez les deux appareils via le câble intégré au panneau solaire à l'aide du connecteur à connexion rapide GX-16.

Une fois cette procédure effectuée, **il est nécessaire de laisser le luminaire se charger pendant une période minimale de 12 heures d'ensoleillement avant de commencer à l'utiliser**.

FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE

Le premier allumage du luminaire doit se faire en appuyant sur le bouton AUTO (n'importe lequel des 2)



FONCTIONNEMENT DU CAPTEUR CRÉPUSCULE

Le luminaire intègre un capteur crépusculaire à l'intérieur, qui permet au luminaire de s'allumer et de s'éteindre automatiquement pendant les heures d'obscurité et pendant les heures d'ensoleillement, respectivement.

Ce mode de fonctionnement est préréglé par défaut et peut être activé depuis la télécommande en **appuyant sur la touche AUTO**. Pour désactiver ce mode de fonctionnement, il suffit d'attribuer n'importe quel autre mode via les fonctions de la télécommande.

**Vous pouvez éventuellement acheter un câble rallongé pour avoir une plus grande distance entre les éléments.*

GARANTÍA

- La garantía de este producto es de **3 años desde fecha de factura**.
- Los defectos causados por una incorrecta manipulación no están cubiertas por la garantía.
- Cualquier manipulación o modificación de la luminaria invalida la garantía.
- La selección del material por parte de los clientes exime a PANASOLAR® de una posible aplicación incorrecta.
- PANASOLAR® solo se responsabiliza de la calidad de sus productos, siempre que se sigan las recomendaciones indicadas, y declinará toda responsabilidad por la aplicación inadecuada de las luminarias o lámparas empleadas, el incorrecto suministro eléctrico o no seguir las instrucciones de instalación y mantenimiento.

WARRANTY

- The guarantee of this product is **3 years from the date of purchase**.
- Defects caused by incorrect handling are not covered by the guarantee.
- Any manipulation or modification of the luminaire invalidates the guarantee. This luminaire has systems that allow the identification of manipulation outside PANASOLAR®.
- The selection of the material by the clients exempts PANASOLAR® from a possible incorrect application.
- PANASOLAR® is only responsible for the quality of its products, provided that the indicated recommendations are followed, and will decline all responsibility for the inappropriate application of the luminaires or lamps used, the incorrect electrical supply or not following the installation and maintenance instructions.

GARANTIE

- Die Garantie für dieses Produkt beträgt **3Jahre ab Kaufdatum**.
- Mängel, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen, fallen nicht unter die Garantie.
- Jegliche Manipulation oder Veränderung der Leuchte führt zum Erlöschen der Garantie. Diese Leuchte verfügt über Systeme, die eine Erkennung von Manipulationen außerhalb von PANASOLAR® ermöglichen.
- Die Materialauswahl durch den Auftraggeber schließt PANASOLAR® von einer möglichen Fehlanwendung aus.
- PANASOLAR® ist nur für die Qualität seiner Produkte verantwortlich, sofern die angegebenen Empfehlungen befolgt werden, und lehnt jede Verantwortung für die unsachgemäße Verwendung der verwendeten Leuchten oder Lampen, die falsche Stromversorgung oder die Nichtbeachtung der Installations- und Wartungsanweisungen ab.

GARANZIA

- La garanzia di questo prodotto è di **3 anni dalla data di acquisto**.
- I difetti causati da una manipolazione errata non sono coperti dalla garanzia.
- Qualsiasi manipolazione o modifica dell'apparecchio invalida la garanzia. Questo apparecchio dispone di sistemi che consentono l'identificazione di manipolazioni all'esterno di PANASOLAR®.
- La selezione del materiale da parte dei clienti esonera PANASOLAR® da un'eventuale errata applicazione.
- PANASOLAR® è responsabile solo della qualità dei suoi prodotti, a condizione che vengano seguite le raccomandazioni indicate, e declina ogni responsabilità per l'applicazione inappropriata degli apparecchi di illuminazione o delle lampade utilizzate, l'alimentazione elettrica errata o il mancato rispetto delle istruzioni di installazione e manutenzione.

GARANTIA

- A garantia deste produto é de **3 anos a partir da data de compra**.
- Defeitos causados por manuseio incorreto não são cobertos pela garantia.
- Qualquer manipulação ou modificação da luminária invalida a garantia. Esta luminária possui sistemas que permitem a identificação de manipulação fora do PANASOLAR®.
- A seleção do material pelos clientes isenta PANASOLAR® de uma possível aplicação incorreta.
- A PANASOLAR® é apenas responsável pela qualidade dos seus produtos, desde que sejam seguidas as recomendações indicadas, declinando qualquer responsabilidade pela aplicação inadequada das luminárias ou lâmpadas utilizadas, pela alimentação elétrica incorreta ou pelo incumprimento das instruções de instalação e manutenção.

GARANTIE

- La garantie de ce produit est de **3 ans à compter de la date d'achat**.
- Les défauts causés par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.
- Toute manipulation ou modification du luminaire annule la garantie. Ce luminaire est équipé de systèmes permettant d'identifier les manipulations effectuées par une personne autre que PANASOLAR®.
- Le choix du matériau par le client exonère PANASOLAR® d'une éventuelle mauvaise application.
- PANASOLAR® n'est responsable que de la qualité de ses produits, à condition que les recommandations indiquées soient suivies, et décline toute responsabilité en cas de mauvaise application des luminaires ou lampes utilisés, d'alimentation électrique incorrecte ou de non-respect des instructions d'installation et d'entretien.



ES Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar el vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.

EN This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.

DE Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausabfall entsorgt werden sollte. Recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern und gleichzeitig die umweltverträgliche Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr gebrauchtes Produkt an eine geeignete Sammelstelle oder kontaktieren Sie den Händler, wo Sie das Produkt erworben haben. Ihr Händler wird das gebrauchte Produkt annehmen und an eine umweltgerechte Recycling-Einrichtung weiterleit- en.

IT Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici nelle nazioni dell' Unione Europea. Per prevenire possibili danni all' ambiente o alla salute da apparecchi e dispositivi smaltiti in modo non corretto, iciclare il dispositivo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per smaltire il dispositivo, utilizzare i sistemi di raccolta e smaltimento o contattare il rivenditore autorizzato presso il quale il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato accetterà i prodotti usati e provvederà al loro riciclaggio adeguato in maniera ecocompatibile.

FR Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères au sein de l'UE. Recyclez ce produit de façon correcte pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine en l'apportant à un centre de recyclage afin de revaloriser ses matières premières. Veuillez rapporter votre produit usagé à un centre de collecte approprié ou contactez le distributeur qui vous a vendu ce produit. Votre revendeur reprendra vos produits hors d'usage et les retourner a à un centre de recyclage écologique.

ES El módulo LED de esta luminaria puede ser reemplazado en caso de avería técnica, si bien este procedimiento deberá ser realizado, exclusivamente, por parte del personal técnico de PANASOLAR® o personal cualificado y debidamente autorizado para ello. La manipulación por parte de personal no autorizado supondrá la exinción de garantía del producto.

EN The LED module of this luminaire can be replaced in case of technical failure; however, this procedure must be carried out exclusively by PANASOLAR® technical staff or qualified and duly authorized personnel. Handling by unauthorized personnel will void the product warranty.

DE Das LED-Modul dieser Leuchte kann im Falle eines technischen Defekts ausgetauscht werden, jedoch darf dieses Verfahren ausschließlich von PANASOLAR®-Fachpersonal oder qualifiziertem und ordnungsgemäß autorisiertem Personal durchgeführt werden. Eine Manipulation durch nicht autorisiertes Personal führt zum Erlöschen der Produktgarantie.

IT Il modulo LED di questa lampada può essere sostituito in caso di guasto tecnico; tuttavia, questa operazione deve essere eseguita esclusivamente dal personale tecnico PANASOLAR® o da personale qualificato e debitamente autorizzato. La manipolazione da parte di personale non autorizzato comporterà l'annullamento della garanzia del prodotto.

PT O módulo LED desta luminária pode ser substituído em caso de falha técnica; no entanto, este procedimento deve ser realizado exclusivamente pelo pessoal técnico da PANASOLAR® ou por pessoal qualificado e devidamente autorizado. A manipulação por pessoal não autorizado resultará na anulação da garantia do produto.

FR Le module LED de cette lampe peut être remplacé en cas de panne technique ; toutefois, cette opération doit être effectuée exclusivement par le personnel technique de PANASOLAR® ou par un personnel qualifié et dûment autorisé. Toute manipulation par un personnel non autorisé entraînera l'annulation de la garantie du produit.

Panasolar®
LED lighting

LED HISPANIA LIGHTING, S. L.
NIF/VAT: ESB85845675
C/ Alfarería, 4-6 (Pol. Ind. Los Rosales)
28933 Móstoles, Madrid, España
Hecho en China

info@ledhispania.com | www.ledhispania.com